

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa).

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”.



**DRA. NORA IDALIA ARTIGA DE MARTÍNEZ
DIRECTORA**



**MINISTERIO DE SALUD
DIRECCION
HOSPITAL NACIONAL
NUESTRA SEÑORA DE FATIMA
COJUTEPEQUE**

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



LICITACIÓN PÚBLICA Nº 03/2023 DENOMINADA "SUMINISTRO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA PERSONAS PARA EL AÑO 2023" RESOLUCIÓN DE ADJUDICACIÓN Nº 03/2023

CONTRATO NUMERO 04/2023

NOSOTROS: **NORA IDALIA ARTIGA DE MARTÍNEZ**, mayor de edad, Doctora en Medicina, del domicilio de _____ Departamento de _____ portadora de mi Documento Único de Identidad número:

actuando en nombre y representación del Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque, con Número de Identificación Tributaria **cero setecientos dos- cien mil seiscientos noventa y seis- ciento uno- tres**; en calidad de Directora del mismo, en virtud del artículo seis del Reglamento General de Hospitales, que le concede facultades al Titular para firmar en el carácter en que actúa, nombrada en propiedad como Director Médico del Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque, mediante acuerdo número **SEISCIENTOS CUARENTA Y SIETE**, de fecha quince de agosto de dos mil diecinueve, expedido por la Doctora Ana del Carmen Orellana Bendek, Ministra de Salud; y según Decreto Legislativo número **SEISCIENTOS VEINTIOCHO**, publicado en el Diario Oficial número **DOSCIENTOS CUARENTA Y CINCO**, Tomo número **CUATROCIENTOS TREINTA Y SIETE**, de fecha veintisiete de diciembre del año dos mil veintidós, que contiene la Ley de Presupuesto General del Estado para el Ejercicio Fiscal 2023; quien en este instrumento me denominaré "**EL CONTRATANTE**" por una parte; y por la otra el señor **DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO**, mayor de edad, Estudiante, del domicilio de _____ con Documento Único de Identidad número:

y Número de Registro de Contribuyente (IVA):

actuando en su calidad de **PERSONA NATURAL**; quien en este instrumento me denominaré "**EL CONTRATISTA**", y en las calidades antes expresadas MANIFESTAMOS: Que hemos acordado otorgar y en efecto otorgamos el presente contrato proveniente del proceso de Licitación Pública número **03/2023**, denominada "**SUMINISTRO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA PERSONAS PARA EL AÑO 2023**", de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento que en adelante se denominará RELACAP, y a las cláusulas que se detallan a continuación:

- I. **OBJETO DEL CONTRATO:** El contratista se compromete a cumplir con el SUMINISTRO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS PARA PERSONAS PARA EL AÑO 2023, según los renglones adjudicados a éste en la Resolución de Adjudicación Nº 03/2023. Por lo anterior, EL CONTRATISTA será responsable que lo suministrado sea apegado a las condiciones y cláusulas que más adelante se detallarán. El detalle de los renglones es el siguiente:

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.

Renglón	Oferente	Código	Descripción completa con sus especificaciones	U/M	Cantidad Solicitada	Precio Unitario (\$)	Costo Total (\$)
1	2	50101030	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Azúcar blanca, bolsa de 1,000 gramos OFRECEN: AZÚCAR BLANCA, PRESENTACIÓN EN BOLSA DE 1,000 GRAMOS Marca: DEL CAÑAL Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	1,500	\$ 1.10	\$ 1,650.00
2	2	50101250	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Dulce de panela, atado OFRECEN: DULCE DE PANELA, ATADO Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 6 meses	C/U	24	\$ 1.40	\$ 33.60
5	2	50102160	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Flor de jamaica OFRECEN: FLOR DE JAMAICA Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 6 meses	Libra	3	\$ 5.00	\$ 15.00
6	2	50102400	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Té de manzanilla, caja de 50 sobres OFRECEN: TÉ DE MANZANILLA, CAJA DE 50 SOBRES Marca: MC CORMICK Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	36	\$ 4.50	\$ 162.00
10	2	50106020	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Arroz entero, presentación de bolsa de 1 libra (454 grs.) OFRECEN: ARROZ ENTERO, PRESENTACIÓN DE BOLSA DE 1 LIBRA Marca: ESPIGA DE ORO Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	Libra	120	\$ 0.65	\$ 78.00

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.

11	2	50106040	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Arroz precocido, presentación de 1 libra (454 grs.) OFRECEN: ARROZ PRECOCIDO, PRESENTACIÓN DE 1 LIBRA (454 grs) Marca: ESPIGA DE ORO Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	Libra	2,700	\$ 0.65	\$ 1,755.00
12	2	50106072	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Avena molida, bolsa (250-500) gramos. SE SOLICITA PRESENTACIÓN DE 550 GRAMOS OFRECEN: AVENA MOLIDA, BOLSA (250 - 500) SE SOLICITA PRESENTACIÓN DE 550 GRAMOS Marca: QUAKER Origen: Centroamérica Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	240	\$ 3.00	\$ 720.00
13	2	50106076	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Avena en hojuelas, bolsa (250-500) gramos, SE SOLICITA PRESENTACIÓN DE 600 GRAMOS OFRECEN: AVENA EN HOJUELAS, BOLSA (250-500) GRAMOS. SE SOLICITA PRESENTACIÓN DE 600 GRAMOS Marca: 3 MINUTOS Origen: Centroamérica Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	240	\$ 3.10	\$ 744.00
14	2	50106100	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Cereal de arroz, caja de 200 grs. OFRECEN: CEREAL DE ARROZ, CAJA DE 200 grs. Marca: NESTUM Origen: Centroamérica Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	24	\$ 2.60	\$ 62.40
15	2	50106210	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Harina de pan suave, presentación de 1 libra OFRECEN: HARINA DE PAN SUAVE, PRESENTACIÓN DE 1 LIBRA Marca: MOLSA Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	Libra	144	\$ 1.43	\$ 205.92

18	2	50106380	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Pasta coditos, presentación en paquete de 200 grs. OFRECEN: PASTA CODITOS, PRESENTACIÓN EN PAQUETE DE 200 grs. Marca: FAMA (según muestra) Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	144	\$ 0.59	\$ 84.96
19	2	50106400	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Corbatita pequeña, paquete de 200 grs. OFRECEN: Corbatita pequeña, paquete de 200 grs. Marca: FAMA (según muestra) Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	120	\$ 0.99	\$ 118.80
21	2	50106510	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Pasta para chao mein, paquete de 180 - 200 grs. OFRECEN: PASTA PARA CHAO MEIN, PAQUETE DE 180 grs Marca: MANA (según muestra) Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	144	\$ 1.19	\$ 171.36
24	2	50107030	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Ajo, cabeza OFRECEN: AJO, CABEZA Marca: S/M Origen: Guatemala, China Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	1,620	\$ 0.23	\$ 372.60
25	2	50107100	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Canela en raja OFRECEN: CANELA EN RAJA Marca: S/M Origen: Guatemala, Sri Lanka Vencimiento: De 6 meses a 1 año	Libra	48	\$ 12.00	\$ 576.00
26	2	50107160	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Cilantro mazo (4-5 libras)	C/U	51	\$ 7.00	\$ 357.00

			OFRECEN: Cilantro mazo (4-5 libras) Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: 3 días				
29	2	50107370	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Orégano OFRECEN: ORÉGANO Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: De 6 meses a 1 año	Libra	3	\$ 5.00	\$ 15.00
30	2	50107400	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Pimienta gorda OFRECEN: PIMIENTA GORDA Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: De 6 meses a 1 año	Libra	3	\$ 6.00	\$ 18.00
31	2	50107490	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Salsa inglesa, frasco de 290 ml OFRECEN: SALSA INGLESA FRASCO DE 290 ml Marca: MC CORMICK Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año	C/U	48	\$ 2.99	\$ 143.52
32	2	50108020	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Aguacate grande mexicano OFRECEN: AGUACATE GRANDE MEXICANO Marca: S/M Origen: México, Guatemala Vencimiento: 3 días	C/U	240	\$ 0.75	\$ 180.00
33	2	50108260	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Guineo grande de seda OFRECEN: GUINEO GRANDE DE SEDA Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 3 días	C/U	4,320	\$ 0.15	\$ 648.00

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



34	2	50108360	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Limón indio grande OFRECEN: LIMÓN INDIO GRANDE Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 7 días	C/U	1,680	\$ 0.15	\$ 252.00
35	2	50108420	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Mandarina dulce y grande OFRECEN: Mandarina dulce y grande Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 5 días	C/U	1,800	\$ 0.25	\$ 450.00
36	2	50108500	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Manzana grande tipo gala OFRECEN: MANZANA GRANDE TIPO GALA Marca: S/M Origen: Estados Unidos, Chile, Argentina Vencimiento: 7 días	C/U	2,880	\$ 0.35	\$ 1,008.00
37	2	50108540	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Maracuyá madura, unidad OFRECEN: MARACUYÁ MADURA, UNIDAD Marca: S/M Origen: El Salvador, Honduras Vencimiento: 6 días	C/U	1,200	\$ 0.39	\$ 468.00
38	2	50108580	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Melón dulce grande OFRECEN: MELÓN DULCE GRANDE Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 4 días	C/U	360	\$ 1.75	\$ 630.00
39	2	50108601	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Mora para refresco OFRECEN: MORA PARA REFRESCO Marca: S/M	Libra	144	\$ 1.75	\$ 252.00

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.

			Origen: Guatemala Vencimiento: 3 días				
40	2	50108640	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Naranja para fruta dulce y grande, unidad OFRECEN: NARANJA PARA FRUTA DULCE Y GRANDE, UNIDAD Marca: S/M Origen: El Salvador, Honduras Vencimiento: 5 días	C/U	4,320	\$ 0.20	\$ 864.00
42	2	50108700	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Papaya dulce y grande OFRECEN: PAPAYA DULCE Y GRANDE Marca: S/M Origen: El Salvador, Guatemala Vencimiento: 5 días	C/U	240	\$ 1.80	\$ 432.00
43	2	50108820	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Sandía redonda y grande OFRECEN: SANDÍA REDONDA Y GRANDE Marca: S/M Origen: Honduras, El Salvador, Guatemala Vencimiento: 7 días	C/U	192	\$ 3.25	\$ 624.00
44	2	50108841	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Tamarindo pelado para refresco OFRECEN: TAMARINDO PELADO PARA REFRESCO Marca: S/M Origen: El Salvador, Guatemala Vencimiento: 3 meses	Libra	192	\$ 1.50	\$ 288.00
46	2	50110150	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Huevo de gallina grande, cartón de 30 unidades (peso de 1621 a 1830 grs.) OFRECEN: HUEVO DE GALLINA GRANDE CARTÓN DE 30 UNIDADES (PESO DE 1621 A 1830 grs.) Marca: CATALANA Origen: El Salvador Vencimiento: 30 días	C/U	960	\$ 5.60	\$ 5,376.00

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.

52	2	50112150	<p>DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO</p> <p>Frijoles rojos de seda, presentación en bolsa de 1 libra</p> <p>OFRECEN: FRIJOLES ROJOS DE SEDA, PRESENTACIÓN BOLSA DE 1 LIBRA</p> <p>Marca: ESPIGA Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año</p>	Libra	3,840	\$ 1.45	\$ 5,568.00
53	2	50116110	<p>DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO</p> <p>Flan sin caramelo, bolsa de 450 grs.</p> <p>OFRECEN: FLAN SIN CAMELO, BOLSA DE 450grs.</p> <p>Marca: DE LA FAMILIA (según muestra) Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año</p>	C/U	96	\$ 1.65	\$ 158.40
54	2	50116140	<p>DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO</p> <p>Gelatina, sabores de naranja y limón</p> <p>OFRECEN: GELATINA, SABORES DE NARANJA Y LIMÓN</p> <p>Marca: DE LA FAMILIA (según muestra) Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año</p>	Libra	144	\$ 1.55	\$ 223.20
56	2	50116320	<p>DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO</p> <p>Sal común yodada, presentación de 1 libra</p> <p>OFRECEN: SAL COMÚN YODADA</p> <p>Marca: SALINITA (según muestra) Origen: El Salvador Vencimiento: De 6 meses a 1 año</p>	Libra	840	\$ 0.19	\$ 159.60
57	2	50116390	<p>DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO</p> <p>Ciruela seca sin semilla</p> <p>OFRECEN: CIRUELA SECA SIN SEMILLA</p> <p>Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 3 meses</p>	Libra	8	\$ 8.00	\$ 64.00
58	2	50118300	<p>DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO</p> <p>Papa grande tipo soloma</p>	Libra	3,600	\$ 0.65	\$ 2,340.00

			OFRECEN: PAPA GRANDE TIPO SOLOMA Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: 5 días				
59	2	50118500	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Plátano grande maduro OFRECEN: PLÁTANO GRANDE MADURO Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 4 días	C/U	11,520	\$ 0.25	\$ 2,880.00
60	2	50118650	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Yuca rosada de seda OFRECEN: YUCA ROSADA DE SEDA Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 7 días	Libra	120	\$ 0.60	\$ 72.00
61	2	50119060	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Apio, mazo de 4 - 5 libra OFRECEN: Apio mazo de 4 - 5 libras Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: 4 días	C/U	51	\$ 5.00	\$ 255.00
62	2	50119140	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Cebolla blanca grande, unidad OFRECEN: CEBOLLA BLANCA GRANDE, UNIDAD Marca: S/M Origen: México, Guatemala Vencimiento: 7 días	C/U	3,960	\$ 0.43	\$ 1,702.80
63	2	50119180	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Chile dulce verde grande, unidad OFRECEN: CHILE DULCE VERDE GRANDE, UNIDAD Marca: S/M Origen: El Salvador, Guatemala Vencimiento: 4 días	C/U	3,600	\$ 0.25	\$ 900.00

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



64	2	50119190	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Chipilín, mazo de 4 - 5 libras OFRECEN: Chipilín, mazo de 4 - 5 libras Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 2 días	C/U	51	\$ 4.50	\$ 229.50
65	2	50119230	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Ejote tierno OFRECEN: EJOTE TIERNO Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: 3 días	Libra	336	\$ 0.90	\$ 302.40
66	2	50119240	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Elote tierno blanco grande unidad OFRECEN: ELOTE TIERNO BLANCO GRANDE UNIDAD Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 5 días	C/U	240	\$ 0.25	\$ 60.00
67	2	50119260	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Espinaca, mazo de 4 - 5 libras OFRECEN: Espinaca, mazo de 4 - 5 libras Marca: S/M Origen: El Salvador, Guatemala Vencimiento: 3 días	C/U	36	\$ 6.00	\$ 216.00
68	2	50119310	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Güisquil verde tierno, unidad OFRECEN: GÜISQUIL VERDE TIERNO, UNIDAD Marca: S/M Origen: El Salvador, Guatemala Vencimiento: 5 días	C/U	4,320	\$ 0.35	\$ 1,512.00
69	2	50119330	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Hierbabuena mazo 4 - 5 libras	C/U	51	\$ 6.00	\$ 306.00



HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



			OFRECEN: Hierbabuena mazo 4 - 5 libras Marca: S/M Origen: El Salvador, Guatemala Vencimiento: 3 días				
70	2	50119360	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Lechuga repollada, unidad OFRECEN: LECHUGA REPOLLADA, UNIDAD Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: 4 días	C/U	384	\$ 0.90	\$ 345.60
71	2	50119400	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Pepino tierno y grande, unidad OFRECEN: PEPINO TIERNO Y GRANDE, UNIDAD Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 5 días	C/U	384	\$ 0.25	\$ 96.00
72	2	50119441	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Pipián tierno grande, unidad OFRECEN: PIPIÁN TIERNO GRANDE, UNIDAD Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 3 días	C/U	3,600	\$ 0.35	\$ 1,260.00
73	2	50119520	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Retoño de soya OFRECEN: RETOÑO DE SOYA Marca: S/M Origen: El Salvador Vencimiento: 2 días	Libra	144	\$ 1.50	\$ 216.00
75	2	50119640	DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO Zanahoria grande, unidad OFRECEN: ZANAHORIA GRANDE, UNIDAD Marca: S/M Origen: Guatemala Vencimiento: 7 días	C/U	4,320	\$ 0.33	\$ 1,425.60
TOTAL.....							\$39,047.26

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



- II. **DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: a) Bases de Licitación Pública N° 03/2023; b) La Oferta Técnica y Económica de "EL CONTRATISTA" y los documentos adjuntos presentados con la misma; c) La Resolución de Adjudicación; d) Garantías; e) Las Actas y Resoluciones que durante la ejecución del Contrato elabore y firme el Hospital o el Contratista con la anuencia del primero; y f) Otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el último en beneficio de los intereses que persigue la institución.
- III. **FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a **FONDO GENERAL** para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El contratante se compromete a cancelar al Contratista la cantidad de **TREINTA Y NUEVE MIL CUARENTA Y SIETE DÓLARES CON VEINTISÉIS CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$39,047.26)**, incluyendo el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. Los pagos los realizará la Unidad Financiera del Hospital, dentro de los **SESENTA DÍAS**, después de haber retirado el quedan correspondiente, y para tramitar el quedan deben presentar el acta de recepción original firmada por el contratista y el administrador del contrato, factura consumidor final (duplicado-cliente), consignando el descuento del uno por ciento (1%), en concepto de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios, de conformidad a lo establecido en el artículo ciento sesenta y dos inciso tercero del Código Tributario. La factura deben presentarla a nombre del Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima" Cojutepeque, reflejando además la descripción del producto, número de renglón, número de contrato, Licitación Pública No. 03/2023, Resolución de Adjudicación No. 03/2023, unidad de medida, cantidad, número de compromiso presupuestario, precio unitario, monto total en números y letras.
- IV. **PLAZO DE CONTRATO Y VIGENCIA:** El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente contrato es de **UN (1) AÑO contado a partir del uno de enero de dos mil veintitrés al treinta y uno de diciembre de dos mil veintitrés**. Se aclara que este plazo tiene efecto retroactivo en vista que este contrato se suscribe posterior a la fecha de inicio del plazo relacionado.
- V. **FORMA DE ENTREGA Y RECEPCIÓN DE LOS SUMINISTROS:** El contratista suministrará los productos adjudicados de acuerdo a la necesidad solicitada semanalmente por la Jefe del Departamento de Alimentación y Dietas del Hospital, según la siguiente programación: **a)** Para los renglones correspondientes a productos

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



lácteos, frutas, verduras, carnes, pollo, carne molida de pollo, huevos, embutidos y otros, se requiere una entrega semanal el día lunes entre las 7:30 a.m. y 10:00 a.m.; **b)** Para los abarrotes y cereales se requiere una entrega mensual el último lunes hábil de cada mes entre las 7:30 a.m. y 10:00 a.m., o según las necesidades del Departamento de Alimentación y Dietas del Hospital; **c)** En el caso de los productos cárnicos y pollo deben entregarse limpios, raliados, cortados y frescos (no se recibirán congelados); **d)** Deben tomar en cuenta que no pueden entregar factura los dos últimos días hábiles de cada mes debido al corte de recepción de facturas de parte de la Unidad Financiera del Hospital; y **e)** La entrega de los suministros será de acuerdo a las cantidades solicitadas por la Jefe del Departamento de Alimentación y Dietas del Hospital, la hoja de pedido para la siguiente semana les será entregada a más tardar el día jueves por la mañana de la semana anterior, y podrá hacerse alguna modificación a más tardar el viernes por la mañana. Los suministros objeto del presente contrato serán entregados en el departamento de Alimentación y Dietas del Hospital donde los recibirá un representante del Almacén y el administrador de contrato, con el propósito de verificar que las entregas se realicen de acuerdo a lo establecido en el contrato, además un representante de la Unidad Ambiental del hospital realizará monitoreo durante la entrega. De encontrarse diferencia en tamaño y calidad en los alimentos no se recibirán y se dará el plazo de UN (1) DÍA CALENDARIO para reponerlo. El suministrante o su representante deberá estar presente en la entrega de los bienes a fin de confrontar la correspondencia entre lo entregado y lo descrito en la factura o nota de remisión y lo establecido en el contrato, así también identificando averías, faltantes o sobrantes que se produzcan o se encuentren. Posterior a la recepción en el Departamento de Alimentación y Dietas deberán presentarse al Almacén del Hospital, ubicado en Final Avenida José María Rivas, número 43, Cojutepeque, para que se efectúen las actas de recepción correspondientes, las cuales deben ser firmadas y selladas por el representante del Almacén, el administrador del contrato y el delegado del contratista. Para el trámite de quedan en la Unidad Financiera será necesaria la presentación de la factura duplicado- cliente y el acta de recepción firmada y sellada por los responsables, dicho trámite deben efectuarlo el mismo día que entreguen los productos, a excepción de los días de corte de recepción de facturas. En el caso de que las facturas sean rechazadas por alguna inconsistencia deberán reponerlas el mismo día de recibido el producto, por lo que la persona que tramita el quedan deberá contar con facturas disponibles para sustituir las que fuesen rechazadas.

- VI. **GARANTÍAS:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato el contratista otorgará a favor del Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima" Cojutepeque, la siguiente garantía: **Garantía de Cumplimiento de**

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



Contrato, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, por el DOCE por ciento (12%) del valor contratado, equivalente a **CUATRO MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y CINCO DÓLARES CON SESENTA Y SIETE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$4,685.67)**, la cual tendrá vigencia de **QUINCE (15) MESES** contados a partir de la fecha de inicio del plazo del contrato, y debe ser entregada a más tardar en **CINCO (5) DÍAS HÁBILES**, siguientes a la fecha de distribución del contrato y debe entregarse en la UACI del Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima" Cojutepeque, **en original y tres fotocopias**. Si no se presentare la garantía en el plazo establecido se tendrá por caducado el presente contrato y se entenderá que el contratista ha desistido de su oferta, sin detrimento de la acción que le compete a la Institución contratante para reclamar los daños y perjuicios resultantes.

- VII. **ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de **la Jefe del Departamento de Alimentación y Dietas del Hospital**, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis, ciento veintidós de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta, y ochenta y uno del RELACAP, y otras establecidas en el presente contrato según sea el caso, el plazo en el que los Administradores del Contrato podrán realizar reclamos será el mismo del plazo de ejecución del contrato.
- VIII. **ACTA DE RECEPCIÓN:** Corresponderá al Guardalmacén y al Administrador del Contrato en coordinación con el contratista, la elaboración y firma de las actas de recepción, conteniendo: Lugar, día y hora de la recepción; nombre del contratista; número del contrato; especificaciones del producto recibido; cantidad; precio unitario; costo total en números y letras; nombre, cargo, firma y sello del contratista y del administrador del contrato; consignación de la conformidad de recibido el producto; indicación de que se ha cumplido o no con el plazo contractual de entrega; y otra información que se estime pertinente. El suministrante o su representante autorizado deberán estar presente en la entrega de los bienes a fin de confrontar la correspondencia entre lo entregado y lo relacionado en la factura según lo establecido en el presente contrato además levantar y firmar acta de recepción correspondiente. Cuando se comprueben defectos en la entrega, el contratista deberá reponer o cumplir a satisfacción del Hospital dentro de **un (1) día calendario** siguiente a la fecha de inspección; si el contratista no subsana los defectos comprobados se tendrá por incumplido el contrato, se le hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato y se dará por terminado el mismo sin responsabilidad para el Hospital.

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



- IX. **MODIFICACIÓN:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y B de la LACAP, debiendo emitir El contratante la correspondiente resolución, modificativa, y el contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo indique el contratante y formará parte integral de este contrato.
- X. **PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el contratante la correspondiente resolución de prórroga.
- XI. **PRORROGA DE PLAZOS DE ENTREGA:** Cuando al contratista se le presente circunstancias que no le permitiere cumplir con el plazo en que se dará el servicio, cuya(s) causas sean de fuerza mayor o caso fortuito, debidamente justificadas y documentadas, el Hospital podrá extender el plazo. El contratista presentará por escrito su solicitud de prórroga dentro de las DOS (2) DÍAS HÁBILES siguientes a la fecha en que ocurre la causa que justifique dicha petición, **la prórroga deben solicitarla al menos un día antes de que venza el plazo de entrega del suministro y deben acompañarla de la documentación de respaldo respectiva que compruebe que el atraso no es responsabilidad del contratista.** De no hacer tal notificación, en el plazo establecido, esta omisión será suficiente para que el Hospital declara improcedente la solicitud de prórroga del plazo contractual. Ninguna prórroga le será concedida al Contratista por demora o suspensión, ocasionada por culpa del mismo.
- XII. **CESIÓN:** Salvo autorización expresa del Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima" Cojutepeque, el contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.
- XIII. **CONFIDENCIALIDAD:** El contratista se compromete a guardar la confidencialidad de toda información revelada por el contratante, independientemente del medio empleado para transmitirla, ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceras personas, salvo que el contratante lo autorice en forma escrita. El contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



revelada por El contratante se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin.

- XIV. **SANCIONES:** En caso de incumplimiento el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el contratante, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición.
- XV. **OTRAS CAUSALES DE EXTINCIÓN CONTRACTUAL:** Sin perjuicio de lo establecido en la LACAP y el RELACAP, el presente contrato podrá extinguirse debido a las siguientes causales: i) Por caducidad declarada por este Hospital; ii) Por mutuo acuerdo; y iii) Por la revocación. Todo de conformidad con lo establecido en el Capítulo IV de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.
- XVI. **TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio ejecutado.
- XVII. **PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL Y PROTECCIÓN DE LA PERSONA ADOLESCENTE TRABAJADORA:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falso para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.
- XVIII. **SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** En caso de conflicto ambas partes se someten a sede judicial señalando para tal efecto como domicilio especial la ciudad de Cojutepeque, Departamento de Cuscatlán, a la competencia de cuyos tribunales se someten; en caso de embargo a el contratista, el contratante nombrará al depositario de los bienes que se le embargaren a el contratista, quien releva al contratante de la obligación de rendir

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.



fianza y cuentas, comprometiéndose el contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas.

- XIX. **INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El **Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque**, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses de Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque, con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque.
- XX. **MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato.
- XXI. **NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.** El contratante señala como lugar para recibir notificaciones en: **Antigua Carretera Panamericana, Kilómetro 33, Barrio El Calvario, Cojutepeque, Cuscatlán, teléfono 2991-2201;** y el contratista señala para el mismo efecto la siguiente dirección: **Colonia 15 de septiembre, Av. Los Castaños, Pasaje San Francisco, casa #4, Contiguo a la Residencial Rogel, San Antonio Abad, San Salvador, teléfono 2239-1962, 2124-8140.** Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado.

En fe de lo cual suscribimos el presente contrato, en la ciudad de Cojutepeque, Departamento de Cuscatlán, a los tres días del mes de enero del año dos mil veintitrés.

DRA. NORA IDALIA ARTIGA DE MARTÍNEZ
DIRECTORA DEL HOSPITAL NACIONAL
"NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA"
COJUTEPEQUE.
"EL CONTRATANTE"

SR. DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO
PERSONA NATURAL
"EL CONTRATISTA"

HOSPITAL NACIONAL "NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA" COJUTEPEQUE.

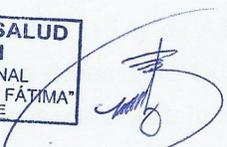


fianza y cuentas, comprometiéndose el contratista a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales aunque no hubiere condenación en costas.

- XIX. **INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses de Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque, con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el Hospital Nacional "Nuestra Señora de Fátima", Cojutepeque.
- XX. **MARCO LEGAL:** El presente contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato.
- XXI. **NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.** El contratante señala como lugar para recibir notificaciones en: **Antigua Carretera Panamericana, Kilómetro 33, Barrio El Calvario, Cojutepeque, Cuscatlán, teléfono 2991-2201;** y el contratista señala para el mismo efecto la siguiente dirección: **Colonia 15 de septiembre, Av. Los Castaños, Pasaje San Francisco, casa #4, Contiguo a la Residencial Rogel, San Antonio Abad, San Salvador, teléfono 2239-1962, 2124-8140.** Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado.

En fe de lo cual suscribimos el presente contrato, en la ciudad de Cojutepeque, Departamento de Cuscatlán, a los tres días del mes de enero del año dos mil veintitrés.




DRA. NORA IDALIA ARTIGA DE MARTÍNEZ
DIRECTORA DEL HOSPITAL NACIONAL
"NUESTRA SEÑORA DE FÁTIMA"
COJUTEPEQUE.
"EL CONTRATANTE"


SR. DOMINGO ANTONIO LÓPEZ MEDRANO
PERSONA NATURAL
"EL CONTRATISTA"

